

札幌オータムチェス大会
SAPPORO AUTUMN CHESS TOURNAMENT

2024年第17回(17th Edition in 2024)



Aoki, Yasuhiro



Chay, Florian



Dryglas, Maciej



Furuse, Mizuki



Honda, Yoshiki



Ito, Katsuhide



kuramoto, koutarou



Nakamura, Mitsuru



Nishimori, Toshiyuki



Okimura, Mikiko



Ono, Yukiko



Sugimoto, Koichi



Tang, Yichen



Yajima, Machiko



Yoshii, Yukihiko

主催 札幌チェスクラブ Hosted Sapporo Chess Club

目 次 Table of Contents

1. 参加ガイドライン Participation Guidelines	1
2. 特別規定 Special Regulations.....	4
3. スタート順位 Starting Position	8
4. ラウンド Round	9
ラウンド 1 Round1	9
ラウンド 2 Round2	9
ラウンド 3 Round3	9
ラウンド 4 Round4	10
ラウンド 5 Round5	10
5. 最終結果 Final Results	11
6. 写真 Photos	12

1. 参加ガイドライン Participation Guidelines

2024年度第17回札幌オータムチェス大会の案内

(1) 日程 2024年10月13日(日), 14日(月:スポーツの日)

(2) タイムスケジュール

10月13日(日)

8:50 開場・開場設営

9:00 受付開始

9:15 組み合わせ開始

9:30 第1ラウンド開始

13:30 第2ラウンド開始

16:30 第3ラウンド開始

10月14日(月:スポーツの日)

8:50 開場

9:10 第4ラウンド開始

12:50 第5ラウンド開始

15:30 表彰式・記念撮影

15:50 撤収

16:00 終了

デジタル対局時計 フィッシャー方式 40分 1手ごとに30秒を加算

(デジタル対局時計が無い時, アナログ対局時計で40手1時間のあと20分指し切り)

大会の進行に支障をきたすほど長い試合が生じたときはTDが裁定します。

(3) タイブレイク 行いません。

表彰はオープンクラス, Aクラス, Bクラスに分けて行います。

(4) 会場

札幌市中央区北2条西7丁目

「かでの27」1010室

(北大植物園正面入り口の向かい10階建てビル)

JR札幌駅から歩いて15分程度です。

(5) 参加申し込み方法

大会前々日(2024年10月11日(金))までに, e-mailで sapporochessclub@gmail.com あてに, お願いします。参加申込人数は, 随時, chess-results.com に記載します。

参加費は、当日会場でお支払ください。おつりが無いようにお願いします。

(6) 参加資格 日本チェス連盟会員

札幌オータムチェス大会は日本チェス連盟公式戦ですので、日本チェス連盟の会員である必要があります(前もって会員登録をお願いします)。会員になるのはちょっとと言う方は、参加費に上乗せ金 2,000 円を追加することで参加が可能です。

大会の参加費は 2,000 円です。ただし、学生(小・中・高・大・院)は半額です。参加費及び上乗せ金は当日現金で徴収します。

(7) その他

①デジタル対局時計をお持ちの方は必ずご持参下さい。

②2024年10月12日(土)中に第1ラウンドの組合せを ChessResult.com に掲示します。なお、当日の状況により組合せが変更になる可能性があります。

Notice for the 17th Sapporo Autumn Chess Tournament 2024

(1)Date:

October 13th (Sun) and 14th (Mon, Sports Day), 2024

(2)Schedule:

October 13th (Sun):

8:50 - Venue opens, setup

9:00 - Registration starts

9:15 - Pairing starts

9:30 - Round 1 starts

13:30 - Round 2 starts

16:30 - Round 3 starts

October 14th (Mon, Sports Day):

8:50 - Venue opens

9:10 - Round 4 starts

12:50 - Round 5 starts

15:30 - Award ceremony and group photo

15:50 - Cleanup

16:00 - End of the tournament

Digital chess clocks will be used with Fischer timing: 40 minutes per player, with 30 seconds added per move.

(If no digital clock is available, analog clocks will be used with 1 hour for 40 moves and then 20 minutes for the rest.)

If a game runs too long and interferes with the tournament schedule, the TD will make a ruling.

(3) Tiebreak:

No tiebreaks will be held.

Awards will be given in the Open, Class A, and Class B sections.

(4) Venue:

Room 1010, "Kaderu 27"

Kita 2 Nishi 7, Chuo-ku, Sapporo

(A 10-story building across from the main entrance to the Hokkaido University Botanical Garden)

It's about a 15-minute walk from JR Sapporo Station.

(5) How to Register:

Please send your registration by email to sapporochessclub@gmail.com by October 11th, 2024 (Friday).

The number of participants will be updated on chess-results.com as they are received.

The participation fee should be paid at the venue on the day of the tournament. Please bring exact change if possible.

(6) Eligibility:

The Sapporo Autumn Chess Tournament is an official event of the Japan Chess Federation, so participants must be members of the Japan Chess Federation (please register in advance).

If you prefer not to become a member, you can still participate by paying an additional 2,000 yen on top of the tournament fee.

The tournament fee is 2,000 yen (half-price for students: elementary, junior high, high school, and university/graduate students).

Both the tournament fee and the additional charge will be collected in cash on the day.

(7) Other Information:

① Please bring a digital chess clock if you have one.

② The pairings for the first round will be posted on ChessResult.com by October 12th (Sat). Please note that pairings may change depending on the situation on the day of the tournament.

2. 特別規定 Special Regulations

<札幌オータムチェス大会 特別規定>

- 本大会は、日本チェス連盟のレイティングに基づくスイス式5回戦です。
- 組み合わせは、コンピュータを使って行いますが、コンピュータが使えない事態が起きたときは、紙のカルテを使って手作業で行います。
- 持ち時間はフィッシャー方式で、最初にセットした40分に初手から一手ごとに30秒加算します。(大会進行に支障をきたすくらい長いゲームが起きたときは審判が裁定します。)
- (重要) 試合開始から30分遅刻すると、不戦敗にします。
- (重要) 一方の対戦者の時間が無くなったとき、下記の審判の裁定が無い場合、相手にK以外の駒が一つでも残っているときは、その対戦者は負けとします：
K vs KN, K vs KB, K vs KNN などブックドロウと思われる場合は、時間が切れる前に「審判」を呼んで裁定を求めて下さい。
- ゲームが終了したら組合せ表に結果を記入してください。また、棋譜用紙の原紙を提出するしてください。

<チェス大会 一般規定>

- ゲーム中、対戦者がメモを使うこと、情報を得ること、アドバイスを受けること、他の盤を用いて分析することは禁止事項である。
- 棋譜用紙には、日付、相手名等の基礎データ、駒の動きと消費時間以外は書いてはいけない。自分の駒の動きはその動きの着手が完了してから書く。
- 携帯電話あるいはその他の電子コミュニケーション・ツールを競技室内に持ち込むことは厳しく禁止されている。ただし、今大会は控え室がないので、電源を切りバッグ等にしまえば、持ち込み可とする。ゲーム中に携帯電話の着信音が鳴った場合、その対戦者は負けとする。
- 上記以外のことはFIDEルールに沿って判断する。例えばイリーガル・ムーブは違反行為であり、2回目は負けとなる。時計の押し間違いも違反行為である。
- 感想戦はゲーム以外の会話は慎むこととする。

<チェス大会のマナー>

(この部分は、レオナルド・ブリンクマンさん(現在 大阪)が作成したものを、使わせていただいています。)

マナーはゲームが始まる場所『グッドゲーム』と言って、その後できれば静かにして、会話しないで同じ手で一手ずつさして、クロッ

クを押して棋譜を書きます。席から離れるのが自分の一手をさしてからではないと違反です。引き分けの申し出も自分の一手をさしてからすべきです。駒の位置を治したい時は『ジャドゥップ』(j'adoube)と言います。それを言わずに駒を触ったらこの駒を使う一手をささないといけないというわけです。それぐらい守ったらマナーの基礎として十分だと思います。安心して対局が楽しめると思います。

そして始まる時も終わる時ももちろん握手します。

<各自の試合の PGN(Portable Game Notation)ファイル提出のお願い>

1週間後までに各自で入力した自分の試合の PGN ファイルを sapporo-chessclub@gmail.com へ送付していただきますようお願いいたします。棋譜の他に日付け、ラウンド、プレーヤーを入力してください。大会名は適当に入力していただいて結構です。

PGN 作成ソフトウェアとしては、下記のものがあります。

Windows 版 tarrasch フリーソフト

Fritz 市販ソフト

Chess Base 市販ソフト

スマホ SmallFish 無料アプリ

下記は PGN 読み込みのみだが、解析もできる

Lichess 無料アプリ

<写真のウェブサイトへの掲載>

今回の大会の情報を札幌チェスクラブのウェブサイトへ掲載する予定です。

自分の写真は載せないようにという方がおりましたら教えてください。

<Special Regulations for the Sapporo Autumn Chess Tournament>

○ This tournament will follow a Swiss-system format over 5 rounds, based on ratings from the Japan Chess Federation.

○ Pairings will be done using a computer. However, if the computer becomes unavailable, manual pairings will be done using paper cards.

○ The time control will follow the Fischer system, with 40 minutes initially set, plus an additional 30 seconds per move from the first move. (If a game becomes excessively long, to the point of hindering the tournament's progress, the arbiter will make a ruling.)

- Important: If a player is more than 30 minutes late from the start of the match, they will be forfeited.
- Important: If one player's time runs out and no arbiter ruling is given, the player with time remaining wins if the opponent still has any piece other than a king. For cases like K vs KN, K vs KB, K vs KNN, which may be considered book draws, please call an arbiter for a decision before your time runs out.
- After the game ends, please record the result on the pairing sheet. Also, submit the original scoresheet.

<General Regulations for Chess Tournaments >

- It is forbidden to use notes, gain information, receive advice, or analyze using another board during the game.
- Only basic data such as the date, opponent's name, piece movements, and time used may be written on the scoresheet. You may only record your move after completing it.
- It is strictly prohibited to bring mobile phones or other electronic communication devices into the tournament room. However, as there is no separate lounge area for this tournament, you may bring such devices if they are powered off and stored in your bag. If a mobile phone rings during the game, the player will automatically lose the match.
- All other situations will be handled according to FIDE rules. For example, illegal moves are a violation, and on the second infraction, the player will lose. Pressing the clock incorrectly is also considered a violation.
- Post-game discussions should avoid non-game-related conversation.

<Chess Tournament Etiquette >

(This section is provided by Mr. Leonardo Brinkman, currently based in Osaka.)

Etiquette starts when the game begins with a "Good Game." After that, keep quiet if possible, refrain from conversation, make one move at a time, press the clock, and record the moves. Leaving your seat before making your move is a violation. You should only offer a draw after making your move. When you want to adjust the position of a piece, say "j'adoube." If you touch a piece without saying it, you must move that piece. By following these basic rules, you should have sufficient etiquette to enjoy your game with peace of mind.

Of course, you should shake hands at both the start and the end of the game.

< Request for Submission of PGN (Portable Game Notation) Files for Each Player's Matches
>

Please send the PGN file for your matches, which you input yourself, to sapporochessclub@gmail.com within one week. In addition to the game moves, please input the date, round number, and players. You can input the tournament name as you see fit. Here are some recommended PGN creation software options:

For Windows:

Tarrasch (free software)

Fritz (commercial software)

ChessBase (commercial software)

For smartphones:

SmallFish (free app)

The following app can read PGN files and also perform analysis:

Lichess (free app)

< Publication of Photos on the Website >

We plan to publish information about this tournament on the Sapporo Chess Club's website. If you prefer not to have your photo posted, please let us know.



3. スタート順位 Starting Position

表2. 1 スタート順位

No	Name(LastName FirstName)	名前 (漢字) Kanji	Rating	Class	日本チェス連盟会員
1	Sugimoto, Koichi	杉本 公一	1872	Open	○
2	Honda, Yoshiki	本田 佳己	1848	Open	○
3	Yoshii, Yukihiko	吉井 優紀彦	1750	Open	○
4	Nishimori, Toshiyuki	西森 敏之	1746	Open	○
5	Aoki, Yasuhiro	青木 康祐	1721	Open	○
6	Tang, Yichen	湯 軼晨	1696	A	○
7	Nakamura, Mitsuru	中村 充	1644	A	○
8	kuramoto, koutarou	倉本 光太郎	1622	A	○
9	Furuse, Mizuki	古瀬 瑞樹	1564	A	○
10	Yajima, Machiko	矢嶋 眞知子	1469	A	○
11	Ito, Katsuhide	伊東 克英	1448	B	○
12	Okimura, Mikiko	興村 美貴子	1000	B	○
13	Ono, Yukiko	小野 雪子	1000	B	○
14	Chay, Florian		UR	B	○
15	Dryglas, Maciej		UR	B	○

4. ラウンド Round

ラウンド1 Round1

Bo.	Name	結果 Result	Name
1	Furuse, Mizuki	½ - ½	Honda, Yoshiki
2	Yoshii, Yukihiro	1 - 0	Yajima, Machiko
3	Ito, Katsuhide	0 - 1	Nishimori, Toshiyuki
4	Aoki, Yasuhiro	1 - 0	Okimura, Mikiko
5	Ono, Yukiko	0 - 1	Tang, Yichen
6	Nakamura, Mitsuru	0 - 1	Chay, Florian
7	Dryglas, Maciej	1 - 0	kuramoto, koutarou
8	Sugimoto, Koichi	½	Bye

<https://chess-results.com/tnr987594.aspx?lan=22&art=2&rd=1>

ラウンド2 Round2

Bo.	Name	結果 Result	Name
1	Tang, Yichen	1 - 0	Yoshii, Yukihiro
2	Nishimori, Toshiyuki	0 - 1	Dryglas, Maciej
3	Chay, Florian	0 - 1	Aoki, Yasuhiro
4	Honda, Yoshiki	0 - 1	Sugimoto, Koichi
5	kuramoto, koutarou	½ - ½	Furuse, Mizuki
6	Okimura, Mikiko	0 - 1	Nakamura, Mitsuru
7	Yajima, Machiko	0 - 1	Ito, Katsuhide
8	Ono, Yukiko	1	強制 Bye Forced Bye

<https://chess-results.com/tnr987594.aspx?lan=22&art=2&rd=2>

ラウンド3 Round3

Bo.	Name	結果 Result	Name
1	Aoki, Yasuhiro	1 - 0	Tang, Yichen
2	Sugimoto, Koichi	0 - 1	Dryglas, Maciej
3	Yoshii, Yukihiro	1 - 0	Chay, Florian
4	Furuse, Mizuki	1 - 0	Nishimori, Toshiyuki
5	Nakamura, Mitsuru	1 - 0	Ono, Yukiko
6	Ito, Katsuhide	0 - 1	Honda, Yoshiki
7	Yajima, Machiko	0 - 1	kuramoto, koutarou
8	Okimura, Mikiko	1	強制 Bye Forced Bye

<https://chess-results.com/tnr987594.aspx?lan=22&art=2&rd=3>

ラウンド4 Round4

Bo.	Name	結果 Result	Name
1	Dryglas, Maciej	1 - 0	Aoki, Yasuhiro
2	Nakamura, Mitsuru	0 - 1	Yoshii Yukihiro
3	Tang, Yichen	0 - 1	Furuse, Mizuki
4	kuramoto, koutarou	0 - 1	Sugimoto, Koichi
5	Honda, Yoshiki	1 - 0	Okimura, Mikiko
6	Nishimori, Toshiyuki	1 - 0	Ono, Yukiko
7	Chay, Florian	1 - 0	Ito, Katsuhide
8	Yajima, Machiko	1	強制 Bye Forced Bye

<https://chess-results.com/tnr987594.aspx?lan=22&art=2&rd=4>

ラウンド5 Round5

Bo.	Name	結果 Result	Name
1	Yoshii Yukihiro	0 - 1	Dryglas, Maciej
2	Aoki, Yasuhiro	1 - 0	Furuse, Mizuki
3	Sugimoto, Koichi	1 - 0	Nishimori, Toshiyuki
4	Honda, Yoshiki	1 - 0	Nakamura, Mitsuru
5	Chay, Florian	0 - 1	Tang, Yichen
6	Ono, Yukiko	0 - 1	kuramoto, koutarou
7	Okimura, Mikiko	0 - 1	Yajima, Machiko
8	Ito, Katsuhide	1	強制 Bye Forced Bye

<https://chess-results.com/tnr987594.aspx?lan=22&art=2&rd=5>

5. 最終結果 Final Results

表 4. 1 最終結果

No	Name(LastName FirstName)	名前 (漢字) Kanji	Rating	Class	得点	順位	賞
1	Sugimoto, Koichi	杉本 公一	1872	Open	3.5	3	O3
2	Honda, Yoshiki	本田 佳己	1848	Open	3.5	3	O3
3	Yoshii, Yukihiko	吉井 優紀彦	1750	Open	3	5	
4	Nishimori, Toshiyuki	西森 敏之	1746	Open	2	9	
5	Aoki, Yasuhiro	青木 康祐	1721	Open	4	2	O2
6	Tang, Yichen	湯 軼晨	1696	A	3	5	A1
7	Nakamura, Mitsuru	中村 充	1644	A	2	9	
8	kuramoto, koutarou	倉本 光太郎	1622	A	2.5	8	A3
9	Furuse, Mizuki	古瀬 瑞樹	1564	A	3	5	A1
10	Yajima, Machiko	矢嶋 眞知子	1469	A	2	9	
11	Ito, Katsuhide	伊東 克英	1448	B	2	9	B1
12	Okimura, Mikiko	興村 美貴子	1000	B	1	14	B3
13	Ono, Yukiko	小野 雪子	1000	B	1	14	B3
14	Chay, Florian		UR	B	2	9	B1
15	Dryglas, Maciej		UR	B	5	1	O1

※ O : オープン Open Class A : A クラス A Class B : B クラス B Class

6. 写真 Photos



Fig 1 参加者のみなさん Participants



Fig 2 オープンクラス入賞者: Open Class Winners



Fig 3 A クラス入賞者: A Class Winners



Fig 4 クラス入賞者: B Class Winners